

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Mediji in informacije

SPOROČILO ZA MEDIJE št. 14/07

z dne 13. februarja 2007

Sklepni predlogi generalnega pravobranilca v zadevi C-112/05

Komisija Evropskih skupnosti / Zvezna republika Nemčija

GENERALNI PRAVOBRANILEC RUIZ-JARABO MENI, DA ZAKON VOLKSWAGEN OMEJUJE PROSTI PRETOK KAPITALA

Po njegovem mnenju nemški predpisi krepijo položaj Zvezne vlade in Dežele Spodnje Saške ter preprečujejo kakršenkoli poseg v vodenje podjetja

Komisija je 4. marca 2005 zoper Nemčijo vložila tožbo, ker je ocenila, da je Zakon Volkswagen¹ v nasprotju s prostim pretokom kapitala.

Komisija graja:

- pravico zvezne vlade – kljub temu, da je prodala ves svoj delež – in dežele Spodnje Saške da, dokler sta imetnici delnic, vsaka imenujeta po dva člana nadzornega odbora podjetja;
- omejitev glasovalnih pravic na največ 20% kapitala družbe, ko katerikoli delničar preseže ta prag; in
- dvig zahtevanega zastopanega kapitala za sprejetje sklepov skupščine delničarjev na več kot 80%.

V sklepnih predlogi, ki so bili predstavljeni danes je D. Ruiz-Jarabo navedel, prvič, da mora vsak ukrep s katerim lahko država z intervencijo javnega sektorja vpliva na gospodarske dejavnosti v državi izpolnjevati zahtevo po spoštovanju lastninskopravne ureditve v nacionalnih pravnih redih, ki je zapisana v Pogodbi ES. Kljub temu ugotavlja, da v tem primeru ta zahteva ni spoštovana, ker določbe nemškega zakona prispevajo k temu, da sedanji imetniki ohranijo svoje imetništvo zoper morebitne javne ponudbe za odkup pri katerih gre za sovražen prevzem.

Generalni pravobranilec v nadaljevanju obravnava omejitve, ki jih zatrjuje Komisija.

¹ Zakon o privatizaciji deležev v družbi Volkswagen GmbH, z dne 21. julija 1960 (BGBl. I, p.585, y BGBl. III, 641-1-1), ki je bil spremenjen 6. septembra 1965 (BGBl. I, 461) in 31. julija 1970 (BGBl. I, p. 1149).

Glede predstavnitva Zvezne vlade in dežele v nadzornem svetu podjetja D. Ruiz-Jarabo meni, da nemška določba odvrta tiste, ki želijo pridobiti pomemben delež delnic podjetja, saj so med desetimi predstavniki kapitala v nadzornem svetu štiri predstavniki državnih organov, ki imajo zanemarljivo število delnic.

Dejstvo, da je Zvezna vlada prodala vse delnice in torej ne izvršuje svoje pravice do imenovanja ni pomembno, ker nemški pravni red ohranja pravico zvezne vlade in dežele Spodnje Saške, da imenujeta člane nadzornega sveta in jima daje posebno pravico, da intervenirata, kadar to ocenita za potrebno.

V zvezi z manjšino, ki ima pravico do veta in omejitvijo glasovalnih pravic D. Ruiz-Jarabo navaja, da se zmanjšanje glasovalnih pravic na 20% ujema z deležem delnic, ki sta jih Zvezna vlada in Dežela Spodnja Saška imeli v času sprejetja zakona.

Generalni pravobranilec ocenjuje, da bo v teh okoliščinah vsakdo, ki želi pridobiti zadostno število delnic, da bo lahko imenoval svoje člane v upravne organe močno razmislil o pridobitvi več kot petine kapitala, saj nad tem pragom ne bo imel nobenih glasovalnih pravic. Poleg tega bi v primeru, da pridobi vse majhne delničarje vsaka možnost za spremembo z več kot štirimi petinami kapitala na skupščini delničarjev odpadla, saj imata Zvezna vlada in dežela s svojim manjšinskim deležem pravico do veta.

Zato nacionalna zakonodaja **krepi položaj Zvezne vlade in dežele s tem da preprečuje kakršenkoli poseg v vodenje podjetja.** Tega položaja ne bo odpravila prodaja deležev dežele, saj zgolj obstoj zakonodaje krepi prevladujoči vpliv nemške regionalne državne entitete v prihodnosti.

Glede utemeljitve omejitev prostega pretoka kapitala, in sicer zgodovinsko ozadje zakona in cilji, socialne, regionalne gospodarske in industrijske politike, ki jih zasleduje, D. Ruiz-Jarabo meni, da je **argumentacija nemške vlade** presplošna in daleč od stvarnosti **ter ne ustreza nujnim razlogom v javnem interesu.**

Iz teh razlogov generalni pravobranilec Sodišču predlaga, da odloči zoper Nemčijo.

OPOZORILO: Sklepni predlogi generalnega pravobranilca Sodišča ne zavezujejo. Naloga generalnega pravobranilca je, da Sodišču popolnoma neodvisno predlaga pravno rešitev v zadevi, ki mu je bila dodeljena. Sodniki Sodišča Evropskih skupnosti začenjajo z razpravo v tej zadevi. Sodba bo izdana naknadno.

Neuradni dokument za medije, ki ne zavezuje Sodišča.

Razpoložljive jezikovne različice: BG, ES, CS, DE, EN, FR, HU, IT, NL, RO, PL, SK, SL

*Celotno besedilo sklepnih predlogov je na voljo na internetni strani Sodišča
<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SL&Submit=rechercher&numaff=C-112/05>*

Običajno je na voljo po 12. uri po srednjeevropskem času na dan razglasitve.

*Za podrobnejše informacije se obrnite na Ireneusza Kolowco
Tel. (00352) 4303 2878, faks (00352) 4303 2053*

*Slike predstavitve sklepnih predlogov so na voljo na EbS "Europe by Satellite"
Evropska komisija, Generalni direktorat za informiranje
L - 2920 Luksemburg, tel. (00352) 4301 35177, faks (00352) 4301 35249,
ali B-1049 Bruselj, tel. (0032) 2 2964106, faks (0032) 2 2965956*